



妇女 权利 是人权



联合国



联合国
人权
高级专员办事处

妇女 权利 是人权



联合国
人权
高级专员办事处
2014年，纽约和日内瓦

说明

本出版物所用名称及其材料的编制方式并不意味着联合国秘书处对于任何国家、领土、城市、地区或其当局的法律地位或对于其边界或界限的划分表示任何意见。

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种数字编号，就是指联合国的某一个文件。

HR/PUB/14/2

联合国出版物

出售品编号： C.14.XIV.5

ISBN 978-92-1-654029-6

E-ISBN 978-92-1-056793-0

© 2014 年，联合国
在世界范围内保留所有权利

目录

导言	1
I. 国际法对妇女人权的保护	3
A. 国际人权文书	4
B. 区域文书	7
II. 全球承诺	11
A. 《维也纳宣言和行动纲领》	12
B. 国际人口与发展会议	12
C. 《北京宣言和行动纲要》	13
D. 千年发展目标	14
E. 联合国可持续发展大会	15
III. 联合国机构	19
A. 人权理事会及其机制	19
B. 安全理事会	21
C. 妇女地位委员会	21
IV. 主要概念	25
A. 公私划分	26
B. 人权的普遍性	27
C. 不歧视与男女平等	29
D. 平等与公平	33
E. 性别	35
F. 歧视的交叉性和多种形式	37

V. 实践中的人权框架	41
A. 公共和政治生活中的妇女权利.....	43
B. 性健康和生殖健康及权利	50
C. 妇女的适足生活水准权	62
D. 暴力侵害妇女	73
E. 移徙和流离失所以对享受妇女权利的影响	86
F. 冲突和危机中的妇女人权	92
G. 妇女的司法救助	109

导言

实现男女平等和消除针对妇女的一切歧视行为是基本人权和联合国价值观。不过，世界各地的妇女仍在其整个生命周期内经常遭受对其人权的侵害，并且意识到妇女的人权并非始终被作为一个优先事项。实现男女平等需要全面了解妇女遭遇歧视以及被拒绝给予平等的方式，以便为消除此种歧视制定出适当的战略。

在处理妇女的人权方面，联合国拥有很长的历史，而且，世界各地最近几十年在保护妇女权利方面取得了很大进展。不过，依然存在重要差距，妇女们面临的现实仍在不断变化，针对她们的新的歧视表现形式仍在经常出现。一些妇女群体面临基于其年龄、族裔、国籍、宗教、健康状况、婚姻状况、教育、残疾和社会经济地位以及其他原因的额外歧视形式。在采取有关打击歧视妇女行为的措施和对策时，必须考虑到这些交叉形式的歧视。

本出版物介绍的是妇女人权，首先介绍的是国际人权法的主要条款，然后解释了一些便于充分理解妇女人权的特别相关的概念。最后，审查了选定领域内的妇女人权状况，并且审查了联合国人权机制以及其他与这些专题有关的机制的主要工作情况。本出版物的宗旨是让读者对整个妇女人权状况有个基本了解，但因为与妇女人权有关的问题非常广泛，所以不应将其视为面面俱到。

I.

国际法 对妇女 人权的 保护

自联合国成立以来，男女平等一直是最基本的人权保证之一。1945年通过的《联合国宪章》规定其目标之一是“重申基本人权，人格尊严与价值，以及男女平等权利之信念”。另外，《宪章》第一条还规定，联合国的宗旨之一是“不分种族、性别、语言、或宗教”，增进对人权和基本自由的尊重。这种禁止基于性别的歧视还在其第十三条(大会的任务)和第五十五条(促进普遍的人权)进行了重复。

1948年，《世界人权宣言》获得通过。它也宣告男女应对该《宣言》中所载各项权利享有平等权利，“不分……性别、……”。在起草该《宣言》时，对使用“所有男性”而非某个中性词进行

了广泛讨论。¹ 该《宣言》最终采用“所有人类”和“每个人”，以避免对《世界人权宣言》意在针对每一个人的人权产生疑义，男女都一样。

A. 国际人权文书

在《世界人权宣言》通过之后，人权委员会开始起草两项人权条约——《公民权利和政治权利国际公约》和《经济、社会、文化权利国际公约》。与《世界人权宣言》一起，这三项文书构成了《国际人权宪章》。以上两项公约以及其他人权条约的各项条款均对批准或加入它们的国家具有法律约束力。批准这些条约的国家定期向专家机构报告，而专家机构对履行这些条约中规定的各项义务所需采取的措施提出建议。这些条约监测机构也提供针对条约的权威解释，且如果各国同意，它们也审议关于被指称违反条约的个人申诉。²

这两项公约使用相同的措辞来禁止基于性别等原因的歧视(第二条)，以及确保男女平等享受其中所载所有权利的权利(第三条)。除其他外，《公民权利和政治权利国际公约》保证生命权；免遭酷刑；免遭奴役；人身自由和安全权；与刑事和法律诉讼中适当程序有关的权利；法律面前平等；自由行动；思想、良知和宗教自由；结社自由；与家庭生活及子女有关的权利；与公民身份和政治参与有关的权利；以及少数群体对其文化、宗教和语言的权

¹ Johannes Morsink, “Women’s rights in the Universal Declaration”, *Human Rights Quarterly*, vol. 13, No. 2 (May 1991).

² 关于人权条约体系的更多信息，见人权高专办，《第30号概况介绍：联合国人权条约体系》和人权高专办，《第7号概况介绍：基于联合国人权条约的个人投诉程序》。

利。例如，《经济、社会、文化权利国际公约》保证了工作权；组建工会权；与婚姻、产妇和子女保护有关的权利；适足生活水平权；健康权；受教育的权利；以及与文化和科学有关的权利。

1967年，联合国会员国通过了《消除对妇女歧视宣言》，其中规定，歧视妇女是冒犯人类尊严的一种犯罪，并呼吁各国“废除现行歧视妇女的法律、习俗、规章和实践，并为男女平等权利给予适当的法律保护”。在此之后不到一年，关于缔结一项具有法律约束力的妇女权利条约的提案被提出。《消除对妇女一切形式歧视公约》于1979年获得联合国大会通过。其序言部分解释称，尽管存在其他文书，但妇女仍然无法享受与男性平等的权利。

该《公约》描述了性别歧视的性质和含义，并且规定了国家消除歧视和实现实质平等的义务。与所有人权条约一样，只有批准该《公约》的国家才应承担义务。不过，该《公约》规定，国家不仅有义务处理具有歧视性质的法律，而且还有义务处理具有歧视性质的实践和习俗以及私人行为者对妇女的歧视。

以这些一般原则作为总体框架，有十六条实质性条款对国家消除政治、社会、经济和文化领域内对妇女的歧视的具体义务做出了规定。该《公约》既适用于公民权利和政治权利(投票权；参与公共生活的权利；取得、变更或保留国籍的权利；法律面前平等以及行动自由)，也适用于各种经济、社会和文化权利(受教育的权利、工作权、健康权和金融信贷权)。该《公约》还特别关注了贩运农村妇女等某些妇女群体等特殊现象以及妇女充分享受婚姻和家庭等各项人权所面临特殊风险的一些具体事项。

该《公约》在其第一条将歧视定义为“……基于性别而作的任何区别、排斥或限制，其影响或其目的均足以妨碍或否认妇女不论已婚未婚在男女平等的基础上认识、享有或行使在政治、经济、社会、文化、公民或任何其他方面的人权和基本自由。”

此种歧视包括任何基于性别的待遇差别：

- 有意或无意地使妇女处在不利地位；
- 阻碍整个社会承认妇女在私人和公共领域内的权利；
- 阻碍妇女行使她们应享有的人权和基本自由。

该《公约》还说明了缔约国应通过适当立法禁止歧视；确保对妇女权利的法律保护；不要采取歧视性行动；防止妇女遭受任何个人、组织或企业歧视；以及修订或废除歧视性立法、法规和刑法条款等方式来消除歧视的不同办法。该《公约》预计，实现平等可能需要国家为提高妇女地位采取积极行动。为了加快妇女在生活所有领域内实际平等的步伐，只要不平等继续存在，允许各国采取临时特别措施。因此，该《公约》超出了形式平等的狭义概念范围，旨在实现机会平等和结果平等。从实现这些目标角度来讲，临时特别措施合法，也是必要的。从原则上讲，一旦实现了地位平等，这些措施应该立即取消。

重要的是，该《公约》在其他文书的基础上新增了也涉及平等和不歧视问题的实质性条款。第五条规定，除了承认妇女的法律平等和促进其事实上的平等之外，各国还应该努力消除使有害性别

陈规定型观念赖以长期存在的社会、文化和传统模式以及为社会创建一个有利于实现妇女的所有权利的总体框架。

《儿童权利公约》(第2条)和《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(第7条)也禁止基于性别的歧视。《残疾人权利公约》(第六条)承认残疾妇女可能遭受的多种歧视,并要求缔约国通过采取“一切适当措施,确保妇女得到充分发展,地位得到提高,能力得到增强”以期享受其人权的方式解决这一问题。在其关于种族歧视与性别有关的方面的第25(2000)号一般性建议中,负责监督《消除一切形式种族歧视国际公约》遵守情况的消除种族歧视委员会也认识到种族歧视与性别有关的方面,并说它将“努力在其工作中考虑到可能与种族歧视有关联的性别因素或问题”。负责监督《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》执行情况的禁止酷刑委员会也经常涉及暴力侵害妇女和女童问题。

B. 区域文书

除了国际人权标准之外,区域人权条约也载有旨在促进和保护女人权的重要条款。³

《非洲(班珠尔)人权和人民权利宪章》在1981年获得非洲统一组织通过。其第2条禁止在享受该《宪章》保障的各项权利过程中基于包括性别在内一切理由的歧视。第18条明确提到非洲国家有义

³ 区域人权条约也有用于评估已经批准这些条约的国家对其条款遵守情况的监督机制。其中包括非洲人权和人民权利委员会、美洲人权委员会、美洲人权法院、欧洲委员会和欧洲人权法院。本出版物着重介绍了它们所做的部分工作。